

6.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission qu'il a reçu deux vieux chevaux du service des Incendies.

Déposé aux archives.

7.—Soumis et lu un rapport du surintendant, suggérant à la Commission d'opérer le virement des montants suivants; Prendre \$100 sur l'item " Salaire des Inspecteurs" et l'appliquer à l'item " Dépenses casuelles," et \$700 sur l'item " Nettoyage des rues" et l'appliquer à l'item " Achats de fournitures."

Résolu :—De faire rapport au Conseil en conséquence.

Ajournement.

J.-A. LEMAY,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 12 août.

Sont présents : MM. les échevins Proulx, président, Roy, Séguin, Gadbois, Marin, Carter et Stearns.

1.—Soumise une lettre du surintendant de Police, déclarant que le mur en brique de l'écurie centrale s'effrite et qu'il nécessite une réparation urgente.

Renvoyée aux avocats de la Ville afin de savoir si, d'après les termes du contrat, l'entrepreneur peut être tenu responsable et être forcé d'exécuter lesdites réparations.

2.—Soumise une lettre du surintendant de Police, demandant un crédit de \$500 pour le service secret.

Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est

Résolu : De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

3.—Conformément à un rapport du surintendant de Police, Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu : De transférer le détective Les-carbeau à la Police comme agent de première classe; que ledit Les-carbeau soit réintégré dans sa première position à la prochaine vacance si sa conduite justifie la chose.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Roy, il est

Résolu : Que l'agent de police Savard (No. 304) soit promu détective au lieu et place de Les-carbeau.

5.—La plainte de M. Isidore Tremblay, accusant le sergent Gagné d'entreprendre, sous contrat, des travaux de plâtrage, est, sur proposition de M. l'échevin Gadbois,

Renvoyée au surintendant de Police avec instruction de s'informer et de tenir une enquête, et de présenter un rapport à cette Commission, à la prochaine assemblée.

6.—La plainte de M. J.-A. Benoit, contre l'agent Gauvin, est aussi

Renvoyée au surintendant de Police avec instruction de s'enquérir et de faire rapport.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu : D'autoriser le surintendant de Police à acheter deux chronomètres pour l'usage de la Police.

Ajournement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE re "MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER CO."

Compte rendu de l'assemblée du 13 août.

Sont présents : MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Yates, Clearihue, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Lavoilette, David et Lévesque.

Sont aussi présents : MM. les échevins J.-B.-A. Martin et Roy.

Sur proposition de M. l'échevin Larivière, M. l'échevin L.-A. Lapointe occupe le fauteuil de la présidence.

1.—Soumis et lu un extrait du procès-verbal du Conseil municipal de Montréal, assemblée spéciale ajournée tenue le jeudi, 7

6.—Submitted and read a report from the Superintendent, informing the Committee that he had received two old horses from the Fire Department.

File of record.

7.—Submitted and read a report from the Superintendent, suggesting to the Committee that the following sums be varied: take \$100 from item "inspector's salary," and apply same to item "contingencies," and \$700 from item "cleaning of lanes" and apply same to item "purchase of supplies."

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

Adjourned.

J. A. LEMAY,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 12th August.

Present: Ald. Proulx, chairman, Roy, Séguin, Gadbois, Marin, Carter and Stearns.

1.—Submitted a letter from the Superintendent of Police to the effect that the brick wall of the Central stable was crumbling away and that it needed urgent repair.

Referred to the City Attorneys to advise whether, by the terms of his contract, the contractor can be held responsible and obliged to make said repairs.

2.—Submitted a letter from the Superintendent of Police asking for a grant of \$500 for secret service.

On motion of Ald. Stearns, it was

Resolved: That a report be made to the City Council accordingly.

3.—Pursuant to a report from the Superintendent of Police, it was,

On motion of Ald. Séguin,

Resolved: That Detective Les-carbeau be transferred to the police force as a first class constable; that said Les-carbeau be given back his former position, at the next vacancy, should his behaviour warrant it.

4.—On motion of Ald. Roy, it was

Resolved: That No. 304 Constable Savard be promoted Detective in place of Les-carbeau.

5.—The complaint of Mr. Isidore Tremblay that Sergt Gagné was doing plastering work by contract was, on motion of Ald. Gadbois,

Referred to the Superintendent of Police for the purpose of making enquiries re-holding an investigation, and to report to this Committee at the next meeting.

6.—The complaint of Mr. J. A. Benoit against Constable Gauvin was, also,

Referred to the Superintendent of Police for enquiring and report.

7.—On motion of Ald. Séguin, it was

Resolved: To authorize the Superintendent of Police to purchase two stop watches, for police use.

Adjourned.

JOHN-J. BARRY,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE re "MONTREAL LIGHT, HEATH & POWER CO."

Report of meeting held on the 13th August.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Yates, Clearihue, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Lavoilette, David and Lévesque.

Were also present: Aldermen J. B. A. Martin and Roy.

On motion of Ald. Larivière, Ald. L. A. Lapointe took the chair.

1.—Submitted and read an extract from the minutes of a meeting of the City Council held on the 7th May 1908, in con-